

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨 物包令滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君之信任

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS

布色最多 款式最新 工作最好 價錢最平 請來一試

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone MU. 3-1935

竹林園藝 園藝專家 大鑿小雕 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光臨 無任歡迎

竹林園藝 園藝專家 大鑿小雕 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光臨 無任歡迎

雲埠增學益書店

萬病回春上下三元五。陳存仁手冊七元。五。家庭醫藥圖解七毛五。休息與節慾。五。蘇曼殊詩文集六毛。應放翁詩選。六毛。英語日用會話九毛。英語一月通。八毛五。基本英文法上下一元四。秋水。軒尺牘一元。商業世界尺牘七毛五。寫字不求人三元五。初中代數一元五。標準算術六毛。白話命學淺說七毛五。鬼谷算術一元。小提琴演奏法七毛五。怎樣吹口琴七毛五。美術字體法一元。男人體操一元。動物標本法五毛。女人體操一元。花邊珠翠之鑲七毛。野風四毛。山流夢雨四毛。金明之。七毛。人生的果實七毛。大地一元。四海一家一元。野馬四元四。電話 MU 四六六三。J. O. YICK 154 B. Pender St. Vancouver 4, B. C.

打虎奇遇記

香港訊：最近大埔一帶，哄傳有老虎潛伏在大埔對上山頭，經常出而肆虐。附近農場所獲之虎骨，更有居民謂於午夜時聞虎嘯之聲。且有農夫行至山頭附近，即垂尾不前。上述種種傳說，弄至該處居民為之驚惶。經過數日擾攘之後，大埔均集豐農場主人，於昨日下午二時到大埔警署報案。

「大埔均有老虎呀！」頃使大埔墟及大埔均一帶居民大為緊張。大埔警署署長蓋路以安民有責，據報之後，於昨日下午二時十分率同高級探目盧德威，探目黃似倫及具有打獵經驗之警探，分持獵槍及牽引獵狗，如臨大敵，乘警車馳至大埔均集豐農場附近。由該農場主人帶隊登山打虎，此一隊打虎英雄，浩浩蕩蕩，開上山頭。大家均懷著異常緊張之心前進。當開到半山腰時，獵狗竟垂尾不前。果然前面有一山洞，洞內有黃泥，係為動物所掘。於是打虎英雄更覺緊張，再行數步，蓋路署長即出望遠鏡觀察，見洞口亂草叢生，洞內陰暗異常，在望遠鏡細視下，果發覺洞內有物蠕蠕而動。該物黃色而帶黑，打虎英雄立迫前數步，加強警戒。在蓋路署長號令下，獵槍火力集中，向洞口發射。洞內之動物受驚，張牙舞爪，更使打虎英雄震慄。此際有人高叫：「老虎呀！快開槍！」語出，又一陣火力射入洞口。掃射後，洞口寂然，再無動彈。衆料「老虎」已被打死，乃指揮獵狗前進。獵狗亦奮勇上前，各打虎英雄隨即一湧而進，自洞內將「老虎」拖出。不料拖出一看，原來被死者係一隻肥胖之獵狗而非老虎。獵狗毛作黃色，可能經過長時間之流浪，一部份毛為泥所染。故遠觀其毛色黃中帶黑，宛如一頭老虎。衆打虎英雄睹此情形，亦深覺可笑。既緊閉又滑稽，可謂滑稽新聞之一。

獵狗既被打死英雄打虎警署，經向附近居民查詢，均認爲獵狗並非大埔居民所養者。據推測，可能在市區住宅走脫，而混跡至新界。及到大埔均附近農場所獲之虎骨，乃在該處佔山洞爲巢穴。照該犬之毛色顯示，可能已流浪山野近兩個月，但該狗仍甚肥胖，可能係偷食牲口營養無缺所致。至附近居民在午夜時聞虎嘯，推測係該狗在山野間發出之呼聲。因獵狗叫有如虎鳴，故被各鄉民誤爲虎嘯而已。

船塢大火 損失逾百萬

九龍紅磡海街「黃埔船塢」。十一月五日晚十時發生大火，歷兩小時始撲滅。損失估計逾百萬港幣。起火原因爲船塢失火，燃着易燃之木料。職工及時逃避，未有死傷。

奇氏神油

奇氏止痛膏

雙托水仙花頭 廉價批發

津天 中央製藥廠出品

人參精 鹿茸精 鹿茸精丸 人參葡萄糖

大量運到

雙托水仙花頭 廉價批發

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD

280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

中國美術聖誕年誌

手繪水彩畫 每打式元五毛

精印彩名畫 每打壹元五毛

織錦緞畫，水松木畫

色色俱備

梁蘇記男裝，女裝雨遮

各種送禮佳品，藥材雜貨

雲埠國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM, LTD.

89- E. Pender St. Vancouver, 4, B. C. Phone: MU. 2-2244

新到

名貴雅緻國畫光 每打二元八

美術閃光國畫觀 每打二元二

精巧悅目國畫年 每打一元七

血洗 獄島全十冊金線著三元五

狼山神劍全八冊金線著三元八

恩怨情仇全四冊金線著三元四

中國文學史 陳廷焯著 九毛

白虎通 陳廷焯著 四毛

俄華簡明辭典 壹元式

俄華簡明辭典 壹元式

新從香港辦到 華麗聖誕

七彩鑲鑽顏色 中英文字賀詞

加國青羣書社

K. C. Book Club

105 E. Pender St. Vancouver, 4, B. C. Phone: MU 4-7959

李展旅館

HOTEL REGENT

160 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone MU 1-7435

專門修理

收音機 收音機 收音機

洗衣機 洗衣機 洗衣機

高音唱機 高音唱機 高音唱機

各項工作担保妥當

遠呼近喚隨時應命

馬淦慶啟

華興雜貨公司

WAH HING CO.

PHONE: AM 2-1462

208 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA. CANADA

本號專營 油糖海味 罐頭食品 京菓茶葉 參茸藥材 美味燒臘 合時瓜菜 歡迎函購 保證滿意

經理 謝國恩 司理 黃良石

蓮花大酒店

Lotus HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B. C. 101 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-9541 起元二日每租房 電話 MU1-3445

附設服務部 招待信譽轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問題

百老匯酒店

Broadway HOTEL

101 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445

附設服務部 招待信譽轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問題

加拿大寶路銀行

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH

本行營業 各種設備 貯蓄匯兌 穩固快捷 服務華員 精誠妥協 大小交易 一律歡迎

西人司理 M. D. Neuber 華人司理 李燭康

行址：維多利亞街市定街東 香港辦事處：德輔道中 四號專員：F. Smith 100 HONG KONG

廣珍首飾舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

418 Hastings St. MU 1-9916

司理吳光緒啟

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St.

每日上午十一時至午夜 放映喜市定區首次映 名貴影片

特華玲銀座院 表友瓏幕位址 歡迎光清巨舒堂 迎顧亮型適皇

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行又辦到大幫炸燧具最適合住家商戶年冬應用。價平貨美。請僑胞留心光顧。格外歡迎。

業餐館酒家僑胞注意：常有各款盤碗玻璃杯，廚房用具，餐刀叉，發行價目發售。炸燧花樣每副三元五

總司理黃昭立啟

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROO

250 Pender Street E. Vancouver, 4, B. C. MU. 2-1514

本店自開張以來，叨蒙僑胞惠顧，不勝銘感。茲爲擴展營業，特設經濟時菜，並置新式燒臘爐，專製生鮮燒鴨，叉燒排骨，雲吞，粥水，茶點等。供應顧客。諸君光顧。盡興乎來。

益豐主人啟

新發奇可樂水

敬啓者：因原料各項漲價 七月一號起照新價目沽發

大號每樽一元五毛

二號每樽九毛

三號每樽四毛五仙

總批發處：雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.